

C/2024/7020

2.12.2024

**Kasační opravný prostředek podaný dne 29. srpna 2024 TO proti rozsudku Tribunálu (desátý senát)
ze dne 19. června 2024 ve věci T-831/22, TO v. EUAA**

(Věc C-576/24 P)

(C/2024/7020)

Jednací jazyk: francouzština

Účastníci řízení

Navrhovatelka: TO (zástupce: É. Boigelot, advokát)

Další účastníci řízení: Agentura Evropské unie pro otázky azylu (EUAA)

Návrhy

Navrhovatelka navrhuje, aby Soudní dvůr:

- zrušil rozsudek Tribunálu Evropské unie ze dne 19. června 2024, TO v. EUAA (T- 831/22, dále jen „napadený rozsudek“, EU:T:2024:404), oznámený téhož dne, v rozsahu, v němž Tribunál zamítl původní žalobu navrhovatelky znějící jednak na zrušení rozhodnutí EUAA ze dne [důvěrně] o ukončení její smlouvy dočasného zaměstnance na dobu určitou a jednak na náhradu majetkové a nemajetkové újmy, kterou utrpěla v důsledku tohoto rozhodnutí, a uložil žalobkyni náhradu nákladů řízení;
- uložil Agentuře Evropské unie pro otázky azylu (EUAA) náhradu veškerých nákladů řízení, včetně nákladů vynaložených před Tribunálem Evropské unie, v souladu s článkem 184 jednacího řádu Soudního dvora Evropské unie;
- vrátil věc Tribunálu Evropské unie, aby rozhodl o původní žalobě navrhovatelky.

Důvody kasačního opravného prostředku a hlavní argumenty

Na podporu svého kasačního opravného prostředku TO uplatňuje jediný důvod vycházející ze zkreslení skutkového stavu napadeným rozsudkem a ze zjevných rozporů, které s sebou nesou nesprávné právní odůvodnění, jakož i nezohlednění všech písemností ve spise, porušení zásady volného provádění důkazů a pojmu souboru shodujících se nepřímých důkazů, a tudíž porušení pravidel týkajících se důkazního břemene, jakož i nezohlednění všech žalobních důvodů navrhovatelky.

Tribunál především zjevně zkreslil důkazy, skutkový stav a písemnosti, které měl k dispozici, když z nich nevyvodil právní důsledky a nezohlednil je jako indicie o obtěžování, které vedlo k přijetí napadeného rozhodnutí, přičemž šlo o prokázané skutečnosti, ve vztahu ke kterým konstatoval věcnou správnost a zlý úmysl při obtěžování.

Dále, stále v tomto rámci, Tribunál nezohlednil všechny relevantní údaje ze spisu za účelem posouzení komplexní situace a vyvození právních důsledků, jelikož při své analýze nezohlednil skutkové okolnosti a písemnosti, které mu byly předloženy, a vyvodil tedy zjevně nesprávné závěry pouze ze skutečností, které svévolně zjistil. Obecně navrhovatelka Tribunálu vytýká, že neodpověděl na několik argumentů a důkazů, které zdůraznila, a ani je nepřezkoumal, přestože jsou relevantní a účinné.

Tribunál tak konkrétně zkreslil důkazy uvedené ve spise a dopustil se zjevně nesprávných posouzení tím, že ji učinil odpovědnou za urážlivé výroky a jednání, které navrhovatelka údajně utrpěla, nebo tím, že velmi neúplně a podjatým způsobem analyzoval důkazy, aby z nich zjevně nepřesně vyvodil, že již není možná žádná mobilita, jelikož navrhovatelka nevyužila svou „druhou šanci“, což neodpovídá pravdě

Navrhovatelka Tribunálu rovněž vytýká, že analyzoval spis, který mu byl předložen, pouze z pohledu příznivého pro odpůrce, jehož tvrzení systematicky považoval za prokázané, zatímco úplná a konkrétní analýza předložených skutečností a důkazů jej měla vést k tomu, aby vyhověl řadě formulovaných výtek.

Navrhovatelka Tribunálu vytýká, že podal zavádějící a zjevně nepravdivý výklad písemnosti ve spise, aby popřel nepřímou identifikaci její osoby v postupu, který však postačuje k tomu, aby bylo možné tuto informaci považovat za osobní údaj, který lze chránit.

Navrhovatelka rovněž vytýká Tribunálu zjevně nesprávné závěry, které vyvodil ze skutečností týkajících se jejího zdraví a její zdravotní zranitelnosti v kontextu, kdy jí výkonná ředitelka a její právní služba při slyšení předcházejícímu rozhodnutí o předčasném ukončení její smlouvy položily nevhodné otázky týkající se jejích lékařských údajů, přestože jsou důvěrné, a požadovaly na ně odpovědi, přestože tyto osoby nejsou lékaři, a to mimo jakýkoli služební rámec, pokud jde o zdravotní aspekty nebo aspekty respektující její osobní údaje.
